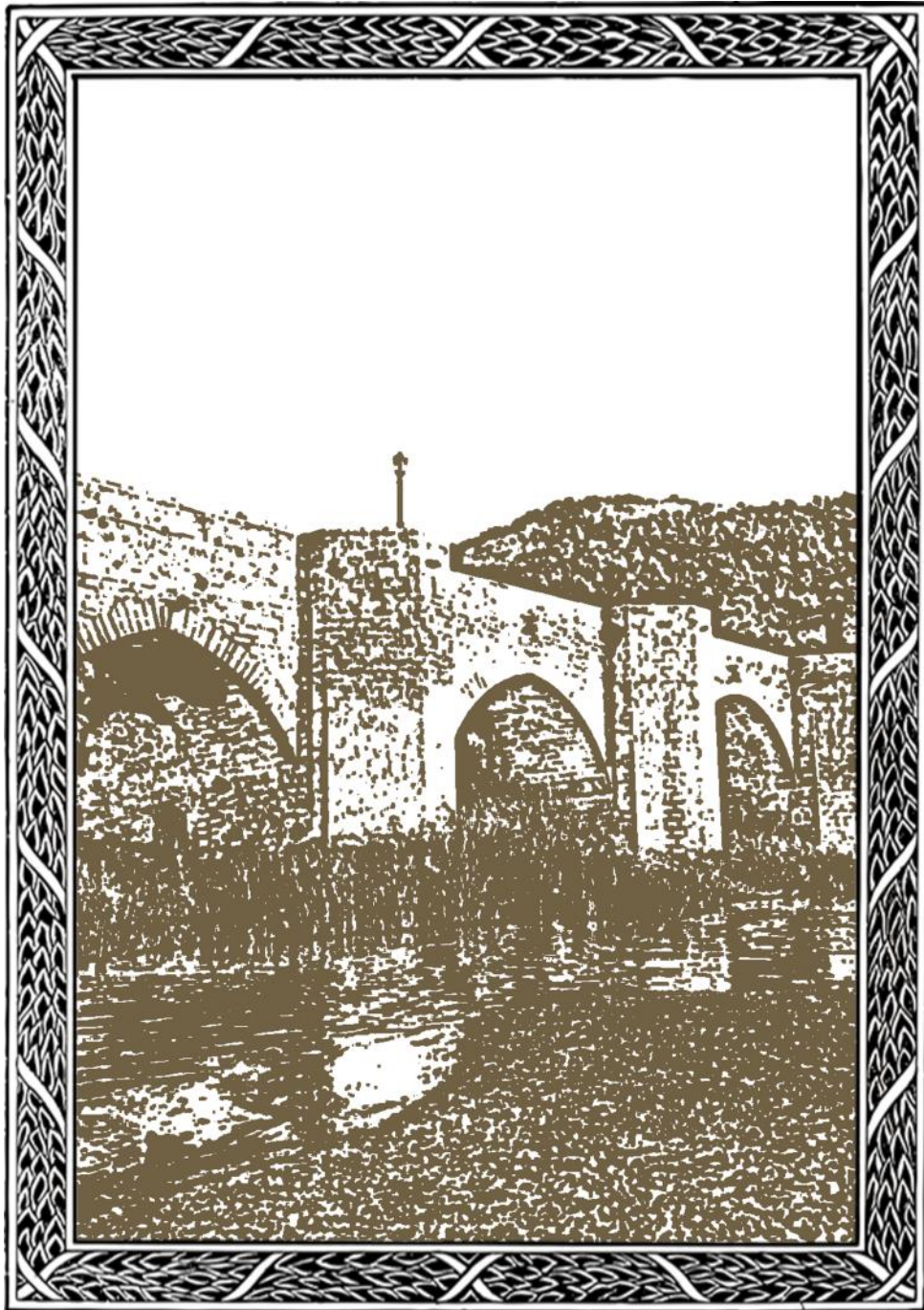


# Puente



2 ptas

NÚM. 8 - CABEZÓN DE PISUERGA, JUNIO 2024

EDITA:

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CABEZÓN DE PISUERGA

Biblioteca y Turismo

Plaza de la Concordia, s/n

47260 Cabezón de Pisuerga

Email: [revistaelpuentecabazon@gmail.com](mailto:revistaelpuentecabazon@gmail.com)

Depósito Legal: VA 618-2022

# SUMARIO

RELACION DE LA ARQUITECTURA RURAL, CON EL ARTE Y LOS OFICIOS DE AYER	4
JUNIO, EL MES MÁS DIVERSO: GLORIA FUERTES	6
LOS LECTORES DE LA BIBLIOTECA RECOMIENDAN	8
¿QUÉ TIEMPO HIZO EN ESPAÑA EL...?	9
CABEZÓN EN LA PRENSA HISTÓRICA	11
PLANTILLA AYTO CABEZÓN 1940	12
AQUELLOS NEGOCIOS	13
CUADERNO DE CABEZÓN (EDUCACIÓN DE ADULTOS)	17
INFORMACIÓN ECONÓMICA PARROQUIA DE 1982	21
COLE / GUARDERÍA	23
EL RINCÓN DE LA POESÍA	32
REFRANES, DICHOS Y SENTENCIAS	33
PASATIEMPOS	34
HUMOR... ¡CÓMO HEMOS CAMBIADO!	36
LA FOTOTECA	37
BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES CONSULTADAS	38

## RELACION DE LA ARQUITECTURA RURAL, CON EL ARTE Y LOS OFICIOS DE AYER

**Autor: Daniel Velasco Palomo—Publicación editada en 1994.**

Llaman a este tipo de horno “horno de paja”, porque se calienta arrojando (quemando paja en la lloriga), que se echa por la boca inferior. El humo y las llamas, buscando la salida, ascienden por el orificio practicado en la parte de atrás de la meseta, y caldean la bóveda, antes de salir definitivamente por la chimenea en la parte delantera de la boca superior.

Una meseta corrida en la parte inferior servía de reposo también a una “trébedes” para aquellas ocasiones en que se cocinaba aprovechando el rescoldo del horno.

En el mismo frontal y aprovechando la salida de humos, también había una placa de cocina con un hornillo para determinadas ocasiones o hacer cenas.

La artesa para amasar, una repisa o banco para dar forma al pan, un peso o balanza y la amasadera, “sobadera” o “breguil” componían todo un lateral de trabajo.

En el extremo opuesto se encontraba el “tendido” o “banco” donde se ponía a reposar el pan.

Diferentes ganchos servían de soporte a palas, cedazos y otros útiles propios de la elaboración del pan y que serán más ampliamente descritos al comentar la panadería como oficio.

En el pasillo que daba acceso al horno desde el zaguán, una cantarera con repisas hecha de obra, servía para almacenamiento del agua que recogía de la fuente o del río, en cántaros de barro, servía para las distintas necesidades de la casa.

Esta cantarera constaba de dos cuerpos. En el inferior haciendo nichos, se alojaban los cántaros que disponían de tapas de madera, mil veces lejiadas. Una meseta revestida de baldosas de barro pintadas con “chauche” rojo, servía como soporte ocasional y en la parte superior, dos basares blancos como la leche, se utilizaban de apoyo a “tazones”, platos y fuentes utilizados en las diferentes comidas.

Los muebles en las diferentes habitaciones, sencillos y tradiciones: camas de hierro con dos o tres colchones, mantas confortables y colchas “adamascadas” acogían el sueño. Alfombras de piel repartidas por el piso procedentes los “chivos” que todas las temporadas paría la cabra, que era a su vez la que también proporcionaba la leche que se tomaba a diario.

Armarios con luna, sillas de madera o mimbre, tapetes de ganchillo sobre la mesa y máquina de coser, lámparas de abalorios, además de las fotos de familia y una “papelera” con calendario hacían de lo más acogedoras y confortables las estancias, que en alguna forma mantenían el olor a pan reciente y mantecadas.

Ningún síntoma o aspecto, para alguien que no lo supiera, le haría pensar que se encuentra en una cueva excavada en la humildad del barro.

La gran sorpresa, para quienes por primera vez pasamos la noche en aquella casa tan normal y tan atractiva fue al salir al exterior llegado el día y comprobar que habíamos dormido bajo tierra.

La misma sorpresa era para quien llegaba de día y permanecía un rato en el interior. A la salida, la vista recorría todo como queriendo convencerse de que acababa de salir de una cueva.

Me contaban como después de los años 40, cuando empezaron a llegar los primeros “turistas (la carretera nacional pasaba por el centro del pueblo), algunos hicieron intención de conocer las chabolas. Cuando visitaban la de la “seña” Asteria, era tan grata la sorpresa, que en seguida solicitaban permiso para sacar fotos.

El corral, con tapia de adobe, zócalo a intervalos de piedra y canto, bardas revestidas de sarmientos colocados a ambos lados del muro y fijados con barro, acogía las letrinas. Un pequeño gallinero, un cobertizo para los “manojos” y la paja utilizada para “enrojar” el horno. Pero lo mejor, lo más destacado en aquel corral que recoía un poco de todo, era la higuera. Una higuera espléndida que daba siempre dos frutos: brevas en primavera y sabrosos higos en septiembre.

Nunca se helaba aquella higuera, gracias a un pequeño truco que antiguamente empleaban las gentes en los pueblos. Consistía en poner un poco de paja debajo de la higuera y quemarla. El humo producía esta “quemada” disolvía la helada, con lo cual, cuando salía el sol la higuera no quedaba abrasada. Hacer una “humaza” también decían algunos.

#### **NOTA INFORMATIVA**

Esta es la segunda parte de la publicación. En los siguientes números se continuará con el artículo.

## JUNIO—EL MES MÁS DIVERSO

Gloria Fuertes: una autora como nunca otra hubo ni habrá. Madrid 1917—Madrid 1998).

Y es así, ya que Gloria fue única en su género, como mujer y como escritora. Tocó varios palos, desde la narrativa, la poesía, el teatro y la literatura infantil y juvenil, por lo que es ampliamente conocida.

Y es que ya desde los cinco años hace sus pinitos, escribiendo y dibujando sus propios cuentos. Con catorce años, en 1932 publicó su primer poema, titulado *Niñez, juventud, vejez...*

Durante la década de los 40 estrena alguna de sus obras y comienza a trabajar en la revista infantil *Maravillas*. Por esos años se integra en el grupo de estilo poético llamado "Postismo". Igualmente colabora en otras publicaciones como la revista "Chicas". También crea el grupo "Versos con faldas" que durante dos años ofrecerá recitales y lecturas por los locales de Madrid.

Con el fin de acabar con el analfabetismo que asolaba a España en esos años, creó una biblioteca infantil ambulante con la que acercaba los libros a pequeños municipios.

En 1972 recibe la beca de la Fundación Juan March de Literatura Infantil, que le dará acceso a dedicarse a la literatura de manera total.

También hizo sus pinitos en el mundo de la pequeña pantalla, como por ejemplo en el programa "Un globo, dos globos, tres globos" y "La cometa blanca".

Pero será en los años ochenta cuando su trayectoria será imparable: entrevistas, programas, homenajes, revistas, periódicos, visitas a colegios, exposiciones y un largo etcétera que la llevarán a la cúspide de la pirámide de la literatura infantil.

Su estilo es muy característico, por la ironía, las rimas y los temas tratados: el amor, el dolor, la soledad o la muerte.

En cuanto a su labor social, Gloria Fuertes siempre luchó por los derechos de las mujeres, empezando por el derecho a saber leer, escribir, trabajar en un momento donde las mujeres estaban recluidas en el espacio doméstico.

En 1978 escribe "Tres reinas magas: Melchora, Gaspara y Baltasara", siendo considerado un clásico de la literatura infantil.

Tuvo dos relaciones importantes en su vida, una con "Manolo", un voluntario de guerra que no regresó. Otra con el poeta postista Carlos Edmundo de Ory.

Sin embargo su relación más profunda la tuvo con una hispanista estadounidense llamada Phyllis Turnbull, con la que estuvo quince años.

Nunca ocultó su lesbianismo, incluso en sus obras, en ocasiones lo menciona, como por ejemplo "me nombraron patrona de los amores prohibidos".

# Gloria Fuertes



*Lo que pasa es que te quiero*

POEMAS DE AMOR  
(y desamor)



## LOS LECTORES DE LA BIBLIOTECA RECOMIENDAN

### MARTINA DE LA CAL LOZANO



En la novela "Lecciones de Química" su autora Bonnie Garmus nos presenta a través de su protagonista, Elizabeth Zoot, las barreras que tuvieron que sortear las mujeres para poder acceder a determinados puestos de trabajo reservados para los hombres. Para la protagonista la renuncia no es una opción porque no lo es el conformismo. La iniciativa y la voluntad colaboradora de las víctimas plantan cara a los obstáculos.

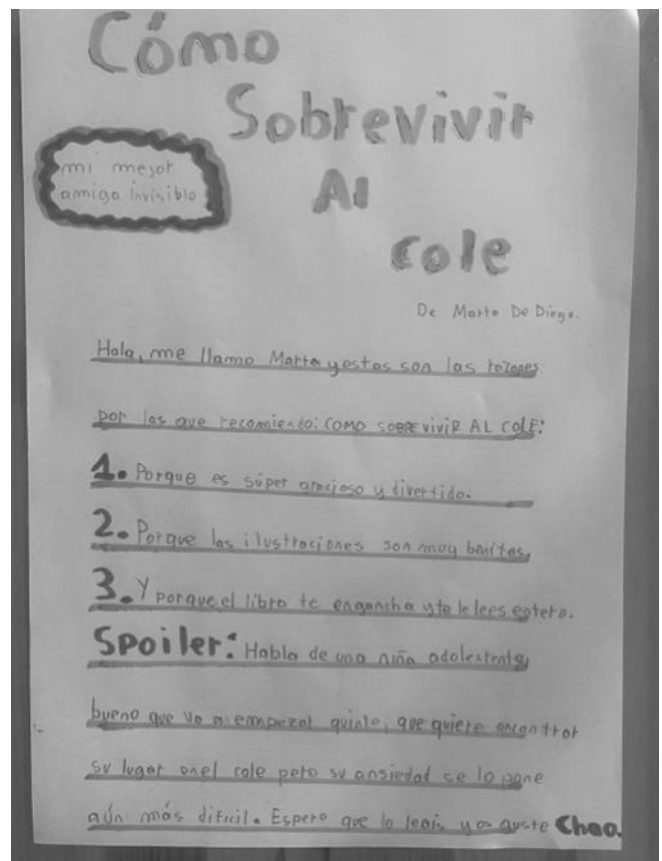
Es una novela muy divertida y entretenida-te mantiene en vilo hasta la última página- con mensajes implícitos muy importantes como son la valentía, el optimismo y la superación.

Consigue que el lector adquiera un mimetismo con la protagonista y viva con ella todo lo que la acontece, se alegra de sus geniales ideas y se envalentona ante los injustos juicios a los que la someten una sociedad rancia e inmovilista.

Es una novela de superación, valentía y autoestima. Nos invita a buscar la diferencia entre lo que somos y los que nos gustaría ser.

¡Genial!

### MARTA DE DIEGO RÍOS





# ¿QUÉ TIEMPO HIZO EN ESPAÑA EL...

Pág. 2

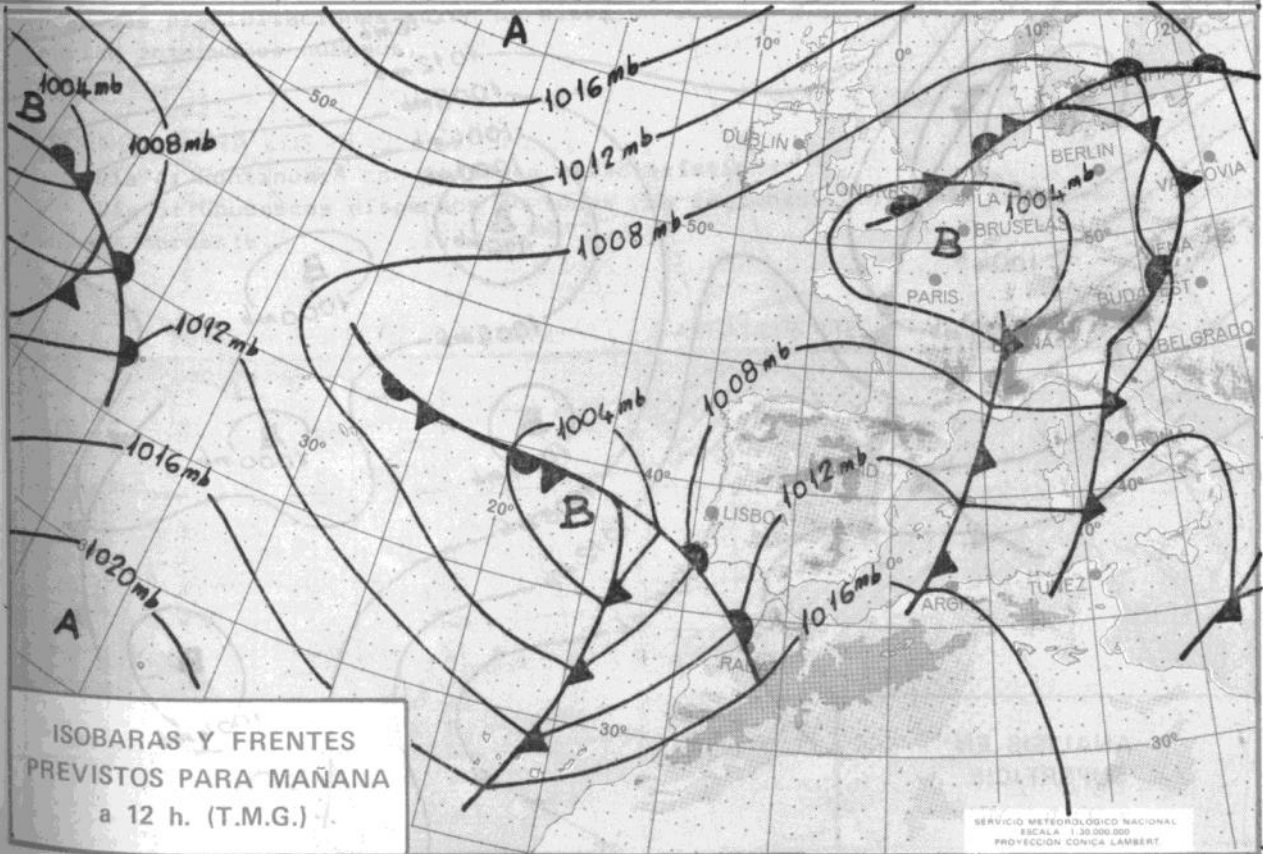
Día 1-5-78

Estaciones	Temperaturas (°C)			Precipitación (l/m <sup>2</sup> )		Horas de sol ayer	Meteoros significativos			
	Máxima de ayer	Mínima de hoy	12 horas de hoy	06 ayer a 06 hoy	Hoy 06-12		18 horas de ayer	00 horas de hoy	06 horas de hoy	12 horas de hoy
La Coruña ... ..	13	6	9	11	4	4.8	/// ●	●	●	/// ●
Monteventoso ... ..	10	5	8	16	4		/// ●			/// ●
Lugo (Punto Centro) ... ..	11	2	8	7		7.1	●			●
Santiago de Compostela (A) ... ..	11	3	9	7	1	7.9	●	●		●
Pontevedra ... ..	14	6	10	3	4	6.5	●			●
Vigo (A) ... ..	11	4	7	7	1	4.5	●	○	/// ●	●
Orense ... ..	15	4	11	6	ip	6.0	●			●
Ponferrada ... ..	13	5	10	3	ip	6.5	●			●
Asturias (A) ... ..	14	5	13	7		8.6	●			●
Gijón ... ..		10		3		9.5				
Oviedo (A) ... ..	15	4	12	4		8.4	/// ●	●		●
Santander ... ..	13	7	13			2.5	●	●		●
Bilbao (A) ... ..	13	5	14	1		0.0	●		/// ●	●
San Sebastian/Igueldo ... ..	12	6		7		0.5	●	●		●
San Sebastian (A) ... ..	15	8	14	8		0.3	/// ●			●
León (A) ... ..	13	2	10	4		9.0	●			●
Zamora ... ..	12	4	10	ip		10.6	●			●
Palencia ... ..	11	4	8		ip	11.5	●			●
Burgos (A) ... ..	11	2	9	ip		4.6	●	○		●
Burgos ... ..	12	3	8			5.4	●			●
Valladolid (A) ... ..	11	0	7	ip		1.4	●			●
Valladolid ... ..	14	3	7	ip	2	9.4	●	●		●
Soria ... ..	10	1	8	2		4.3	●			●
Salamanca (A) ... ..	11	3	7	1	ip	7.8	●	●		●
Avila ... ..	6		5	8	2		●			●
Segovia ... ..	7	2	5	4	4	0.6	●			●
Navacerrada ... ..	-1	-4	-2	ip	X	1.3	●		* ●	* ●
Madrid/Barajas ... ..	15	2	9		ip	5.7	●	○		●
Madrid (Cdad.Universitaria) ... ..	15	3	10		1	X	●	○		●
Guadalajara ... ..		4								
Toledo ... ..		5		ip		5.3			/// ●	●
Cuenca ... ..		3				2.7				●
Molina de Aragón ... ..										
Ciudad Real ... ..		3	9	1	4	5.7		●	/// ●	●
Albacete (A) ... ..	14	2	5		5	5.3	●	/// ○		/// ●
Cáceres ... ..	14	4	13	3			●	/// ●		●
Badajoz (A) ... ..	17	6	13	2		1.6	●			●
Vitoria (A) ... ..	13	3	11	8			●			●
Logroño ... ..	14	4	14	3		2.4	●			●
Logroño (A) ... ..	13	5	13	7		2.6	●	●		●
Logroño (A) ... ..	14	2	13	6		1.2	/// ●			●
Pamplona ... ..										
Huesca (A) ... ..										
Daroca ... ..	12	3		5		1.0	●			●
Zaragoza (A) ... ..	19	7	15	ip		6.8	●	●		●
Zaragoza ... ..	19	10	15	4			●			●
Calamocha ... ..	14	1	9	4		3.3	●	●		●
Teruel ... ..		0	13				●			●
Lérida ... ..	20	8		5		7.8	●			●
Gerona (A) ... ..	18	8	13		5		●	●		●
Barcelona ... ..	18	11	15	ip			●	●		●
Barcelona (A) ... ..	18	8	18		ip	3.6	●	○		●
Reus (A) ... ..	21	9	18			7.5	●			●
Tarragona ... ..		12				7.4	●			●
Tortosa ... ..	22	11	20	10		6.3	●			●

SÍMBOLOS UTILIZADOS EN LOS CUADROS DE METEOROS SIGNIFICATIVOS

- Llovizna
- = Neblina
- < Relámpagos
- ▲ Granizo
- Despejado
- Nuboso
- ◀ NW 30 nudos
- ▲ NE 35 nudos
- /// Lluvia
- = Niebla
- ⚡ Tormenta
- \* Nieve
- Poco nuboso
- ✓ SW 50 nudos
- ▶ SE 65 nudos

Estaciones	Temperaturas (°C)			Precipitación (l/m <sup>2</sup> )		Horas de sol ayer	Meteoros significativos			
	Máxima de ayer	Mínima de hoy	12 horas de hoy	06 ayer a 06 hoy	Hoy 06-12		18 horas de ayer	00 horas de hoy	06 horas de hoy	12 horas de hoy
Castellón de la Plana ... ..		8				8.7			☉	
Valencia (A) ... ..	21	10	19	ip		5.8	☉	☉	☉	☉
Valencia ... ..	22	11		ip		5.4	☉		☉	☉
Alicante (A) ... ..	22	8	15	2	ip	8.5	☉	☉	☉	☉
Alicante ... ..	22	10		1		8.1	☉		☉	☉
Murcia (A) ... ..	22	9	10	1	1	8.3	☉		☉	☉
Murcia ... ..	23	10	12	5	ip	4.7	☉		☉	☉
Cartagena ... ..		11							☉	☉
San Javier ... ..	22	8	16		ip	7.7	☉		☉	☉
Sevilla (A) ... ..	18	7	15	ip		7.0	☉	☉	☉	☉
Córdoba (A) ... ..	18	9	14	4		5.0	☉	☉	☉	☉
Jaén ... ..		5		4		5.0	☉		☉	☉
Granada (A) ... ..	15	6	11	1	2	6.0	☉	☉	☉	☉
Huelva ... ..						4.1			☉	☉
Jerez de la Frontera (A) ...	17	7	16	3	1		☉		☉	☉
Cádiz ... ..									☉	☉
San Fernando ... ..	17	9	16	12	ip	9.7	☉		☉	☉
Tarifa ... ..		9		2		9.5			☉	☉
Málaga (A) ... ..	22	9	17	1	1	8.4	☉	☉	☉	☉
Almería (A) ... ..	21	11	17	ip	2	9.7	☉	☉	☉	☉
Palma de Mallorca (A) ... ..	17	9	17	7		0.3	☉	☉	☉	☉
Mahón (A) ... ..	16	12	17	15		0.0	☉	☉	☉	☉
Ibiza (A) ... ..	18	13	17	ip		2.2	☉	☉	☉	☉
Santa Cruz de Tenerife (A) ...	16	11	16			7.8	☉		☉	☉
Santa Cruz de Tenerife ... ..	23	17	21			10.5	☉		☉	☉
Las Palmas (A) ... ..	22	15	20			10.2	☉		☉	☉
Fuerteventura (A) ... ..	23	15	20			7.8	☉		☉	☉
Lanzarote (A) ... ..	23	14	21			7.0	☉		☉	☉
Ceuta ... ..										☉
Melilla ... ..	21	11	17	1	1	5.7	☉		☉	☉



Juzgados municipales

Núm. 1.996

CABEZÓN DE PISUERGA

Don Pablo Nieto Pérez, Juez municipal de Cabezón de Pisuerga.

Hago saber: Que hallándose vacante el cargo de Secretario propietario de este Juzgado municipal, se anuncia su provisión a concurso de traslado, conforme al Real decreto de 29 de Noviembre de 1920 y Real orden de 9 de Diciembre del mismo año, pudiendo los que aspiren a dicho cargo presentar sus solicitudes documentadas ante el Juzgado de primera instancia del partido, dentro del plazo de treinta días, siguientes al de la inserción del presente en el «Boletín Oficial» de la provincia y *Gaceta de Madrid*, debiendo hacerse saber que este pueblo consta de 1.089 habitantes de hecho.

Cabezón de Pisuerga, 19 de Mayo de 1932.—Pablo Nieto.—El Secretario interino, Isaac Rodríguez.

1932-05-31 Boletín Oficial Provincia de Valladolid.



Se arriendan unas aceñas con cuatro piedras y un batan, junto al ex-Monasterio de Palazuelos. La persona que quiera tratar puede pasar á la villa de Cabezón casa de Don José Zurbano, hasta el día 15 del corriente mes de Enero.

1942-01-06 Boletín Oficial Provincia de Valladolid.

## LA II CONCENTRACION INTERNACIONAL MOTOCICLISTA

### ORGANIZADA POR EL MOTO CLUB TURISMO, EN CABEZON DE PISUERGA

Organizado por el Moto Club Turismo de nuestra ciudad, se celebrará los próximos días 23 y 24, la 2.ª edición de la ya famosa «Concentración Internacional Motociclista de Valladolid» que tanto éxito obtuvo el año pasado en su primera edición, con la participación de más de 300 motoristas de toda la geografía, así

como numerosos extranjeros.

Este año, los hombres del MCT.V están preparados y lo tienen todo organizado para recibir a más del doble de esa participación. El marco escogido para esta edición es el cercano pueblo de Cabezón de Pisuerga que se ha brindado al acto, así como el Bodegón del Labrador, que de la mano de Valentín, colabora amablemente para que esta Concentración sea todo un éxito. Las actividades a desarrollar este fin de semana son muchas y de todo tipo, siempre relacionadas con la moto y su mundo; todos los motoristas ya lo sabéis, tenéis una cita para los próximos 23 y 24 en Cabezón, donde los hombres del Moto Club Turismo os esperan y en compañía de motoristas de toda procedencia pasaréis dos días o unas horas en un gran ambiente «motero» de diversión y fraternidad que os harán recordar por mucho tiempo esta edición.

### TARANTINI FICHO POR EL BIRMINGHAM

BIRMINGHAM (Inglaterra), 20. (Efe).—El Birmingham City firmó el contrato para la transferencia del defensa internacional argentino Alberto Tarantini, por un valor de 500.000 dólares, anunció hoy miércoles, un portavoz del club.

Se espera que, una vez concluidas todas las formalidades del contrato, Tarantini pueda debutar el próximo 14 de octubre.

1978-09-21 El Norte de Castilla.

## ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL AÑO 1940 CABEZÓN DE PISUERGA

El 15 de enero de 1940 se publicaron los diferentes puestos de trabajo existentes en algunos Ayuntamientos de la provincia de Valladolid.

En concreto el municipio de Cabezón de Pisuerga publicaba lo siguiente:

Plantilla del personal administrativo, facultativo y subalterno de este Ayuntamiento, formada en virtud de lo dispuesto en el artículo 1º de la Orden del Ministerio de la Gobernación, de fecha 30 de Octubre de 1939

### ADMINISTRATIVO

- Don Ángel Pequeño Grande,	Secretario.
Sueldo:	3.000 pesetas.
Gratificación:	500 pesetas.

### FACULTATIVO Y SANITARIO

- Don Ventura Revilla Gala	Médico de asistencia pública domiciliaria.
Sueldo:	3.000 pesetas.
Quinquenios:	375 pesetas.
Por asistencia médica a la Guardia Civil	150 pesetas.

- Don Santiago de la Red González	Veterinario titular de esta villa, agrupado con Santovenia de Pisuerga.
-----------------------------------	--

Sueldo por los servicios municipales veterinarios unificados que corresponde a esta villa en citada agrupación:	1.504 pesetas.
Quinquenios:	200 pesetas.
Gratificación de residencia:	302,90 pesetas.

- Don Vicente Díez Quijada	Farmacéutico titular en la agrupación Que forma esta villa con Cigales.
Sueldo:	430 pesetas.
Quinquenio al mismo en dicha agrupación:	86 pesetas.

- Practicante (vacante)	
Sueldo:	900 pesetas.

- Matrona (vacante)	
Sueldo:	900 pesetas

### SUBALTERNOS Y ESPECIALES

- Don Victorino Puerto Escribano	Alguacil
Sueldo:	1.825 pesetas

- Don Andrés Velicia de los Ríos	Recaudador municipal
Sueldo	El 6% por premio de cobranza.

La presente plantilla se aprobó el 10 de diciembre de 1939 siendo Alcalde Aurelio Nieto.

## AQUELLOS NEGOCIOS (AÑO 1982)

Son muchos los negocios que han ido pasando por nuestras calles, algunos de ellos aún permanecen pero otros muchos han ido desapareciendo o cambiando de nombre. Aquí os mostramos algunos cuya publicidad salió en el libro de las fiestas de San Roque del año 1982.

# Farmacia

*Juan Ramón  
Roig Marco*

Los Parados, s/n.  
CABEZON DE PISUERGA

# *Bar Penalti*

Especialidad:

Gambas plancha  
Champiñón plancha  
Café y Licores

**FELICES FIESTAS**

Onésimo Redondo, 15

CABEZON DE PISUERGA

# CHIRINGUITO LOS AMIGOS

ESPECIALIDAD EN:

PEPITOS DE TERNERA  
SEPIA  
CHORIZO  
CALAMARES  
SANWICH VARIADOS  
PINCHOS MORUNOS

**Junto Rio Pisuerga**



*Felices Fiestas*

## *Bar-Churreria* **LA ALEGRIA**

---

---

ESPECIALIDAD EN :

CHURROS  
Y  
CHOCOLATE



BAJADA DEL RIO PISUERGA  
BARRIO NUEVO

*Cabezón de Pisuerga*

BAR

# VELASCO

ESPECIALIDAD EN:  
APERITIVOS VARIADOS  
VINOS Y LICORES...Y CAFE - CAFE.



TELF 500021 CABEZON DE PISUERGA

PELUQUERIA DE SENORAS

# « ASUN »

ESPECIALIDAD  
EN  
CORTES Y PEINADOS



ONESIMO REDONDO, 3 CABEZON DE PISUERGA

# JOSE MARIA SIMON ROJO

ESPECIALIDAD EN LECHAZOS Y  
TERNERAS DEL PAIS

COMERCIOS EN:

AVDA DEL COMERCIO, 5  
ADOLFO VALLEJO, 4

TELEFOS - 500016  
- 500176

CABEZON DE PISUERGA

# HERMANOS LERA

CARBONES  
Y  
MATERIAL DE CONSTRUCCION

JESUS ARAMBURU, 20  
TELEF 500167

CUATRO DE MARZO, 8  
TELEF 500201

CABEZON DE PISUERGA

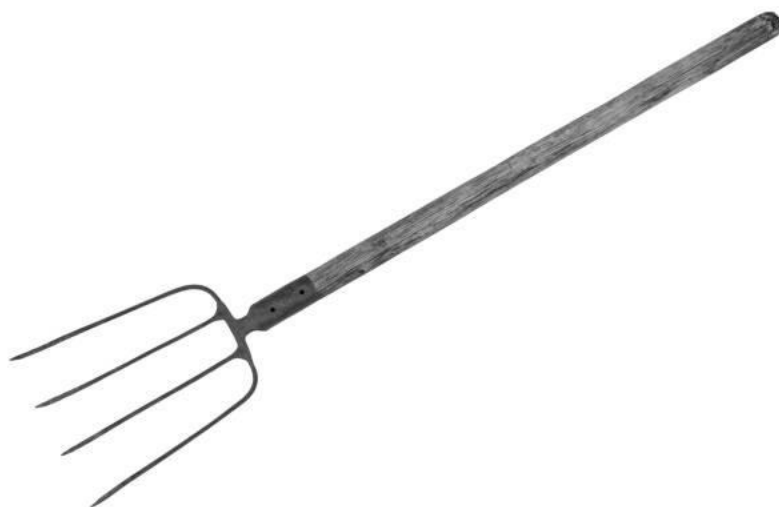


## CUADERNO DE CABEZÓN "LA FAENAS DE LA CASA"

Antes se tenían tantos hijos que había que trabajar para ayudar a los padres y poder comer todos. Te mandaban a por hierba para el ganado; amasar en casa; hilar... y todo eso ya se ha dejado. Nosotros hilamos mucho para fuera; se ganaba poco, pero dice el refrán que poco se gana a hilar, pero menos a mirar; y siempre te daban tarea. El queso siempre se hizo en casa, pero con la recogida de la leche ya no te dejaban; solo en agosto, cuando dejaban de ordeñar, hacíamos unos días para nosotros. También se dejó el coser en las solanas con las vecinas, por la tele, que ha quitado muchas costumbres como cantar haciendo las labores o cuando estábamos en el campo. Ahora se llevan la radio en el tractor.

Cuando yo era pequeña, mi madre me mandaba a buscar galanos<sup>1</sup> para blanquear las paredes y los suelos los dábamos de marrón para que estuvieran rojos, porque los pisos eran de tierra. Para limpiar la madera usábamos asperón<sup>2</sup>, que la dejaba blanca. Y para lavar teníamos que bajar al río o subir el agua con cántaros y calderos, y pasar mucho frío.

Los trabajos de antes eran muy duros. Todos iban al campo porque no había tantas empresas como hoy en día; así que llegaba el verano y muchos se ofrecían para segar y llevar los carros a la era, y tenían que trillar y beldar<sup>3</sup>; hacían parvas de trigo y de avena y con la horca daban vueltas para que no cogiera coco la cosecha.



Antes se tenía que bajar al río a por el agua y a lavar la ropa; así que cogíamos el carretillo, colocábamos la banca y el banco, la ropa y el cantero de jabón y a pasar un rato a la orilla del río. Entre que le dábamos puño, tendíamos la ropa al verde, que le diera el sol, se nos pasaba el día a la orilla del río Pisuerga.

Yo, desde muy pequeña, ayudaba a hacer el queso, que se cuajaba en unas potas de porcelana muy grandes; y cuando estaba bien cuajada, en la misma pota, se calcaba para separar el suero del queso y luego se ponía en unos aros con unos paños de tela y se tenía unas horas, hasta que dejaba de caer suero de la quesera; y se quitaban los aros y se ponían los cinchos, que eran de esparto y unas tablas de madera, que eran muy bonitas, porque las compraban lisas y luego las labraban mis tíos con navaja y unos punzones que calentaban al fuego; y se ponía la prensa muy prieta para que no se quedaran agujeros en los quesos; y luego se ponían en la salmuera; y nos gustaba mucho ayudar, porque a nosotras nos parecía un juego. Solían hacer hasta doce quesos de dos y tres kilos; luego se ponían en tablas a secar y nos gustaba darlos la vuelta.



También desde muy pequeña nos enseñaron a hacer jabón con grasa, sosa y agua; y hoy sigo haciéndolo. Cuesta mucho, porque se hace dando vueltas con un palo hasta que espesa; se suele tardar unas dos horas.

También nos mandaban a escantar<sup>4</sup> las tierras; llevabas unas canastas y, cuando araban las tierras y salían los cantos, los tenías que coger; nosotras cogíamos las pequeñas y ellos las grandes.

Para hacer el pan, íbamos cada quince días al horno; subíamos la harina y la sal, y también los manojos de leña. Había horneras que se dedicaban a ayudar a hacer el pan y los dulces por Semana Santa.

El horno era de la hornera; se la pagaba con pan y dulces de los que se hacían en el horno. También había panaderas que vendían el pan; y cuando el racionamiento, te daba un ríche por persona. Los pastores hacían el queso y la leche se vendía en las casas. Había entonces un cesterero que hacía cestos y esteras y varios carreteros.

Antes, en todas las casas se cocía el pan; se echaba cada cuatro platos un puño de sal; en un puchero se calentaba agua y se echaba la sal; el agua no tenía que estar muy caliente, porque se escamaba la harina; la harina estaba en la artesa, a los lados; en el medio se echaba el agua con la sal; se deshacía el urmiento<sup>5</sup>; ibas echando la harina y se amasaba; después se amasaba para los molletes y se tapaba la masa; luego se ponía el breguil<sup>6</sup>, el nuestro era de dos; se cortaba un trozo de masa, se echaba al breguil y cuando ya veías que la masa estaba, empezabas a moldear. A las tortas se las echaba un poco de aceite. Cuando ya estaba arosiado el horno, lo primero que metías eran los molletes; los molletes y las tortas se sacaban antes. Cuando se sacaban, con un trozo de tela blanca de las sábanas se limpiaba el suelo del pan y se quedaba en las cestañas tapado y a la señora del horno se le daba un mollete.



Cuando vivíamos en las chabolas, para jalbegar<sup>7</sup>, había que ir a buscar galanos y había que quemarlos y cribarlos; luego dábamos con eso las paredes y las cortapisas y quedaban blancas; después dábamos de almazarrón<sup>8</sup>. La madera de los bancos y mesas había que frotarla con asperón y quedaba muy bien; pero era mucho trabajo, porque había que frotar con el estropajo de sogas, que los hacíamos en casa. Mi madre iba a arrancar, que se levantaba a las cinco de la mañana, y a mí me dejaba sola en casa y pasaba miedo; me decía que cuando volviera tenía que tener las labores hechas; me acuerdo que un día había cogido agua y había regado las habitaciones y cuando vino mi madre, me hizo fregar bien todos los suelos. También me tocaba subir el agua del río por las cuestas y eso era mucho trabajo.

Yo no aprendí a amasar. No sé si sería porque era la más pequeña o porque no tenía tiempo para aprender, pues me tocaba salir al campo con mi hermano Benjamín y con el ganado cuando nos tocaba la vecera. Así que la amasadora era mi madre, y mi hermana Eugenia. Yo les llevaba la leña para enrojar el horno y les llevaba el pojón para barrer el horno. Amasar llevaba casi todo el día, porque primero se cernía la harina; luego se mojaba el pan, que era amasar la harina con el urmiente; y después de dalo bien de vueltas, lo ponían a dormir, hasta que despertara; luego hacían los panes y los ponían en unos tableros, cubiertos con unas sábanas; y de que estaba despierto lo metían en el horno a cocer un par de horas; antes tenían que tener el horno prendido y enrojado, para cuando despertara el pan. Barriamos el horno con una ralleta de madera y después pasábamos el pojón, que era una escoba de paja; esta la ponían en el hurgón, que era un palo de madera con un poco de punta para espetar el pojón. De que ya estaba barrido, se dejaban unas brasas a la boca del horno para poder ver y meter el pan con la pala.

#### ACLARACIONES:

1 galano: trozos de yeso.

2 asperón: arenisca de cemento silíceo empleada para la construcción.

3 beldar: lanzar la trilla contra el viento con el bieldo para separar grano de paja.

4 escantar: quitar los cantos.

5 urmiente: levadura.

6 breguil: artilugio para bregar el pan.

7. jalbegar: blanquear.

8 almazarrón: óxido rojo de hierro.

# NUESTRA PARROQUIA

Información económica octubre-diciembre 1982 Comunidad Parroquial Cabezón de Pisuerga

## COMUNIDAD PARROQUIAL DE CABEZON DE PISUERGA

### Información económica del Trimestre: Octubre-Diciembre-1982

<u>Octubre-INGRESOS:</u>		
Lampadarios .....	19.403	Pesetas
Colectas ordinarias .....	16.842	"
Colectas de funerales .....	4.322	"
Ofrenda .....	13.200	"
De 137 sobres entregados .....	16.174	"
Colectas extraord. "Domund y Papa" ..	11.000	"
<b>TOTAL ..</b>	<b>80.941</b>	<b>Pesetas</b>

<u>GASTOS</u>		
Estipendio a personal .....	33.000	Pesetas
Butano para Catequesis .....	1.210	"
5 sacos de cemento .....	1.950	"
1ª Letra de lamparillas .....	15.000	"
Entrega a caja Diocesana de compens.	3.600	"
Cristales para casa parroquial ....	545	"
Restauración cuadro "Azotamiento" ..	64.890	"
Bastidor de cuñas para cuadro ....	8.761	"
Reparación de un marco .....	1.304	"
400 folios impresos .....	650	"
Teléfono .....	2.862	"
Luz Iglesia y casa Parroquial ....	1.924	"
Colectas "Domund" y "viaje Papal" ..	11.000	"
<i>↙ Pasan al organismo diocesano correspondiente.</i>		
<b>TOTAL ..</b>	<b>146.696</b>	<b>Pesetas</b>

<u>Noviem.-INGRESOS</u>		
Lampadarios .....	13.209	Pesetas
Colectas ordinarias .....	23.232	"
Colectas de funerales .....	2.953	"
Ofrenda .....	16.600	"
De 118 sobres entregados .....	15.405	"
De venta de loteria de Navidad ....	37.500	"
<b>TOTAL ..</b>	<b>108.899</b>	<b>Pesetas</b>

<u>GASTOS</u>		
Estipendio a personal .....	33.000	Pesetas
Calendarios de felicitación parroq.	2.202	"
Material para Catequesis .....	3.500	"
2ª letra de lamparillas .....	15.000	"
Garrafa de vino para misa .....	940	"
Suscripción anual revista litúrgica.	1.932	"
1 saco de cemento .....	390	"
1 bote de quita pinturas .....	159	"
Llaves para la casa parroquial ....	160	"
Lotería que jugaba la Parroquia ...	1.000	"
Luz de la Iglesia y casa parroquial.	775	"
Teléfono .....	3.257	"
<b>TOTAL ..</b>	<b>62.315</b>	<b>Pesetas</b>

<u>ciembre-INGRESOS</u> :	Lampadarios .....	14.736	Pesetas
	Colectas ordinarias .....	19.929	"
	Colectas de funerales .....	1.782	"
	Ofrenda .....	11.000	"
	De 133 sobres entregados .....	15.966	
	<b>TOTAL ....</b>	<b>63.413</b>	<b>Pesetas</b>

<u>GASTOS</u> :	Estipendio a personal .....	33.000	Pesetas
	A caja de compensación diocesana..	3.600	"
	Formas .....	1.175	"
	Alargador y portalámparas .....	385	"
	Obsequio .....	3.100	"
	Por tapizado panel mesa sacristía.	1.500	"
	Impresión de folios de villancicos.	400	"
	<b>TOTAL ...</b>	<b>43.160</b>	<b>Pesetas</b>

=====

Información de las obras extraordinarias de pavimentación de zona Norte (fachada principal de la Iglesia), limpieza de tejados y colocación de bancos. Obras efectuadas en los meses de Agosto-Septiembre- 1982.

Mano de obra (maestros albañiles): 213 horas a 550 .....	117.150	Pts.
" " " peón .....	23.450	"
" " " hacer zanjas y sacar la grava .....	43.400	"
Material grava-arena (33.600 Kgmos.) .....	15.120	"
90 sacos de cemento a 335 .....	30.150	"
35 bordillos .....	2.450	"
Limpieza de tejado Iglesia y colocación "bancos" de exter.	23.650	"
<b>TOTAL .....</b>	<b>255.370</b>	<b>Pts.</b>

Donativo de los Albañiles Hnos. Triviño a la Parroquia.. 2.000 Pts.

SUMA TOTAL DE LA OBRA = 253.370 Pts.

De esta suma total de la obra, (253.370 pesetas), se han pagado con vuestras colaboraciones mensuales, 143.400 pesetas al 31 de Diciembre de 1982. Nos quedan por amortizar, y por tanto debemos actualmente: CIENTO NUEVE MIL NOVECIENTAS SETENTA PESETAS ( 109.970 pesetas).

=====

.....

NOTA IMPORTANTE.- Cualquier miembro de la Comunidad Parroquial que deseára más aclaración al estado de cuentas presentado, está en su pleno derecho de recurrir a la Junta Económica Parroquial que les facilitará facturas y libros, así como la explicación debida a los conceptos reflejados que no entiendan .

Enero-1983

JUNTA ECONOMICA PARROQUIAL

XIV PREMIO NACIONAL DE EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO  
“VICENTE FERRER”



El proyecto que hemos desarrollado este curso, “Sinfonía de Cambio. Armonizando la Transformación” conocido por todos en el colegio como “El Viaje de Fa”, ha sido merecedor del XIV Premio Nacional de Educación para el Desarrollo “Vicente Ferrer” concedido la Agencia Española Internacional de Cooperación para el Desarrollo (AECID) y el Ministerio de Educación y Formación Profesional (MEFP). El premio lleva el nombre del cooperante español Vicente Ferrer que representa la solidaridad del pueblo español y su ciudadanía comprometida.

Diez han sido los centros educativos premiados de toda España. Para nuestro centro ésta es la tercera vez que conseguimos este premio. Las otras dos fueron en el año 2017 con el Proyecto “El Mundo a través de otros Ojos” y en 2019 con el proyecto “Déjame que te Cuente”.

Este proyecto ya fue reconocido por la Consejería de Presidencia de la Junta de Castilla y León al inicio del curso escolar.



Asier y Elisa fueron los encargados de recoger el reconocimiento de la Junta de Castilla y León.



## COLE & GUARDERÍA

El premio pretende colaborar en la construcción de un mundo más justo y sostenible acercando la realidad que nos acontece, tanto de nuestros espacios más cercanos como de aquellos que se encuentran más alejados. Los y las docentes premiados se benefician de la participación en un seminario de intercambio de buenas prácticas en desarrollo sostenible en alguno de los países en los que la Agencia de Cooperación Española desarrolla su labor. Este año este seminario se celebra en Bolivia.

El Claustro del centro está entusiasmado con este nuevo premio. Es un motivo de orgullo para la Comunidad Educativa .



Toda la información del proyecto se encuentra en la página web del colegio.





## COLE & GUARDERÍA

### LOS DINOSAURIOS LLEGAN AL CEIP MELQUIADES HIDALGO

A lo largo de este tercer trimestre en Infantil hemos tenido unos invitados muy especiales. Una mañana al entrar en el cole descubrimos que algún animal había entrado en el colegio, vimos sus huellas, incluso pudimos verlos paseando por el patio y bailando al ritmo de la música.



Comenzamos a investigar y descubrimos a los dinosaurios. Ellos han sido los protagonistas durante estos meses. Nos hemos acercado a su forma de vida: cómo vivían, cómo era su hábitat, qué comían, cuantos tipos había... Los niños y niñas han aprendido que algunos eran herbívoros, otros carnívoros u omnívoros.

Las aulas se han convertido en un mini museo en el que poder contemplar las características de cada uno.



COLE & GUARDERÍA



## COLE & GUARDERÍA

### INAUGURAMOS UN NUEVO ESPACIO DE TRABAJO

Las obras del Programa Renaturalización y adaptación al Cambio Climático de patios escolares finalizaron en el mes de abril aportando a nuestro patio más zonas verdes y espacios de trabajo. Uno de esos espacios es el de la pérgola, bajo el cual se han puesto unas mesas y sillas para poder estar con el alumnado.

Hasta que las plantas crezcan y den sombra el profesorado del centro ideó y decoró unos paraguas que dan sombra y aportan un aspecto alegre y colorido.

El Alcalde Sergio García, la Directora Rosa Elena Román y el Consejo de Delegados del Colegio fueron los encargados de decir unas palabras e inaugurararlo.



COLE & GUARDERÍA



## COLE & GUARDERÍA

### ESCUELA INFANTIL “TAMBORES DE PAZ” -

Ya huele a verano, a vacaciones, a playa, a piscina\* ya es momento de despedir el curso que con mucho cariño hemos vivido todos juntos con muchos momentos y anécdotas que recordar.

Os dejamos algunas de nuestras actividades que hemos realizado durante este trimestre que más nos han gustado.

Salida al colegio Melquíades Hidalgo, donde pudimos conocer el colegio donde nuestros mayores iniciarían su nueva etapa el curso que viene.



## COLE & GUARDERÍA

Salida a las Eras de Revilla a ver a Javier y su tractor . Pudimos dar un paseo en su remolque y subir a la cabina haciéndonos sentir unos auténticos agricultores .



## COLE & GUARDERÍA

Visita de papás y mamás en la semana de los oficios. Fueron unos días muy emocionantes y emotivos, donde aprendimos muchísimo con todos ellos. Nos visitaron bomberos, albañiles, informáticas, militares



Desde la Escuela infantil os deseamos un feliz fin de curso y feliz verano. ¡En septiembre volveremos a la carga!



## EL RINCÓN DE LA POESÍA

Los verdes árboles de la primavera,  
vera,

Árboles que se mueven al aire y  
el viento,

Sus copas altas y sus hojas brillantes,

Hojas brillantes como el oro, ha  
llegado el otoño,

Y el árbol se quedó solo puse  
sus hojas se fueron.

Desde mi ventana miro el verde  
de la era los árboles a la vera  
del río y el trinar de los pájaros.

Desde mi ventana te miro a ti  
asomada en el balcón viendo tu  
hermosura igual que el paisaje.

Mi imaginación y mis sueños,

Serían abrazarte besarte, y detrás  
de mi ventana solo queda  
la resignación.

Amor lento, cansado, amor distanciado,  
corazón divorciado,

Amor traicionado, lágrimas y  
tristeza,

Cara arrugada, amor con melancolía,

Amor, todo amor, qué bonita palabra.

Carlos Hernández





## REFRANES, DICHOS Y SENTENCIAS

### Refranes

Loro viejo no aprende a hablar.

Para muestra, un botón.

No hay quinto malo .

Agua que no has de beber, déjala correr.

Primero es la obligación que la devoción.

Cuando el gato está ausente, los ratones se divierten.

Naces libre, luego pagas impuestos hasta morir.

Come poco y cena más, duerme en alto y vivirás.

De oportunidades perdidas se encuentra llena la vida.

A quien por sufrir deja la vida, viva por sufrir deja a la muerte.

### Adivinanzas

El abuelo tiene una cosa que cuelga, sin pelo y que sale por delante.

Existe un ser vivo capaz de beber agua con los pies. ¿Cuál es?

Son doce señoras con medias, pero sin zapatos. ¿De quiénes se trata?

Cuando lo nombras ya no estará porque desaparece.

En un coche viajan dos personas. Una es menor e hija de la mayor, pero ésta no se trata de su padre. ¿Entonces quién es?



## PASATIEMPOS

U L S V K L C E G A X Q I I W N Q H A E R D J A T  
H G V K R E V R N L P I Q G Z I Z B B O M A R G A  
M M P I P W J D M E O P O E K M I R M X N A B A X  
F Ó O P Y H V N I N F R L M I R G A I O S O E I H  
A L N C Z F S A S W F H I U I D J F Z X R P X C G  
J H B I Y X Q X O G F Z R A P C Q E H N T A Z N P  
E H O Q C N N I H Q G N E I F B N C N E W M A E L  
N C A G M A U E W G Í B Y Z F U B E S H A V L L I  
P M C C M C C L J F U K J Z M N E E R X S D E A M  
M K Z C X X A A L B Z Y V B B N O R I E L W J B R  
P D O A D P C E R I B V X X P L F M T O T P A L C  
K O L Z O R D T I R D Z W V I W O A P E O A N A I  
E W D X R D L N N M I A F I Z H O I M O S L D B T  
K U U N I X G E L B Z L Q M U K D B I A P O R Ó A  
H K U V Z W M C N P Q F L E J G I Y N L X M O T O  
D T A R F Z Z I G L D D R O Q V S O K U A A P S P  
Z D X V F R N V Z A S T L U I S C E R N U D A I S  
N A N D O L Ó P E Z A I A A T Z R A H V Z E L R Z  
V X S T L Z T A I H F R W U A I J D C H M L O C I  
O R G F M D Q N X R J S N L I I Z C I G E R M C Q  
X S I N J R U W N J G K E K R S X X R F X Í A A H  
U U K M W H B U F X V B O F C J K F O V L O S W L  
W I C I E R R I U G A Z I S I R O B H T L V T X Z  
I F Z D X P Y C Q Z V Z I N T Q H B H S C P I U A  
E N B Z M Q J F J Q I A B F W Z H D B S F O P H L

Abel Azcona

Alejandro Palomas

Boris Izaguirre

Cristóbal Balenciaga

David Delfín

Gloria Fuertes

Luis Cernuda

Máximo Huerta

Mónica Carrillo

Nando López

Paloma del Río

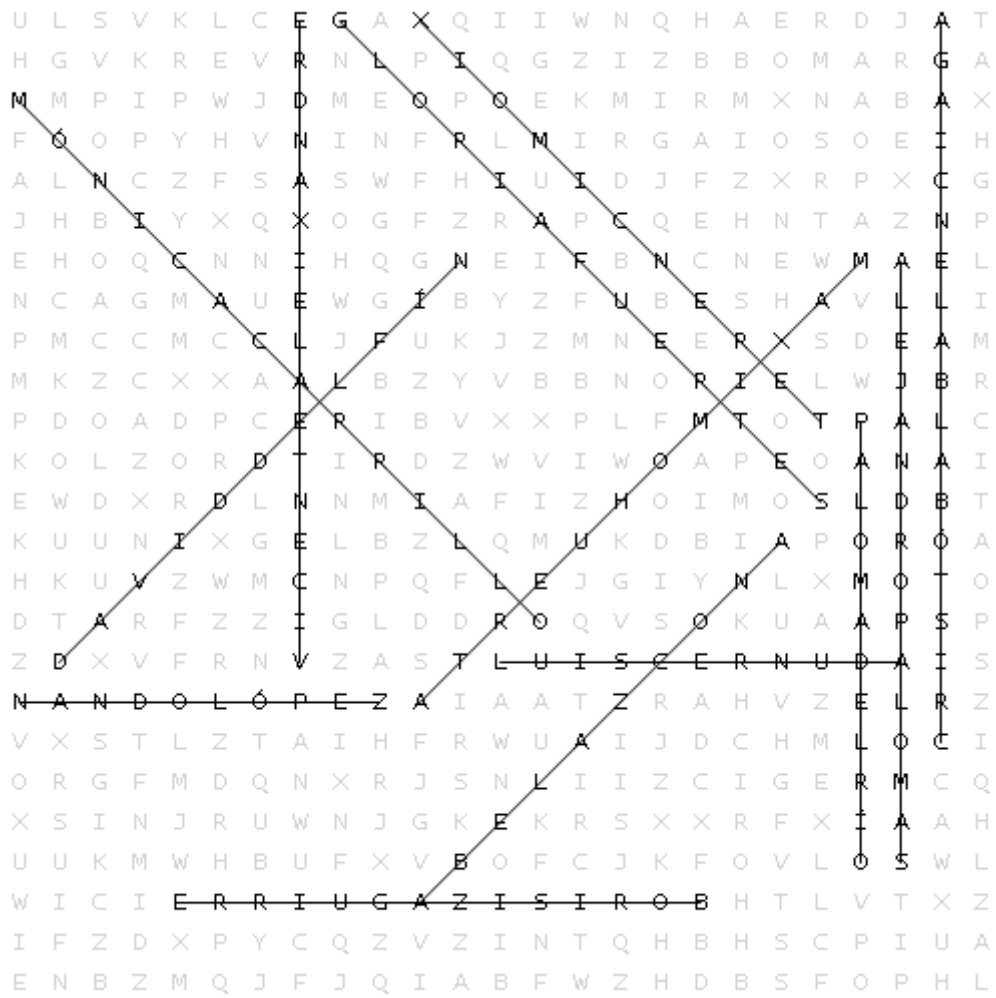
Terenci Moix

Vicente Aleixandre



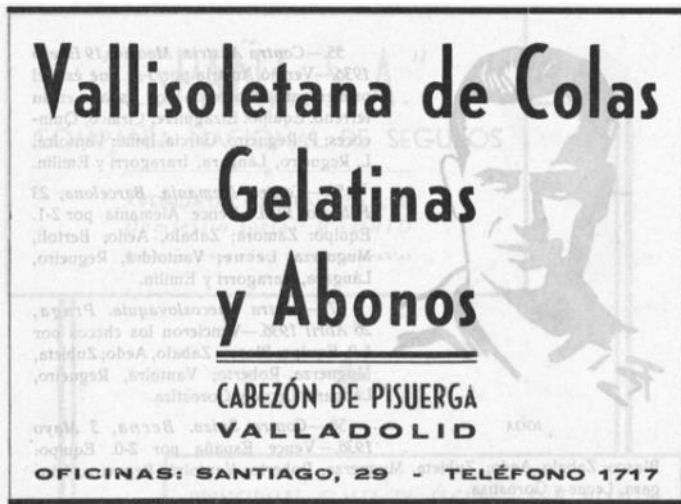
Soluciones en la última página.

# PASATIEMPOS



Soluciones en la última  
página.





Esta sociedad era una fábrica ubicada en Cabezón de Pisuerga que desde aproximadamente 1910 se dedicaba a la fabricación de cola de carpintero a partir de la gelatina de hueso de los animales. Este producto cayó en desuso con la aparición de los productos sintéticos a partir de los años sesenta, pero esta fábrica siguió con su fabricación hasta 1981, siendo la última de toda España en cerrar.

Durante su apogeo, hace más de cien años, el Circo Americano fue el más grande de los espectáculos de la industria del entretenimiento. Desde mediados de 1800 hasta mediados de 1900, los circos ambulantes americanos dieron actuaciones para audiencias de más de 14.000 personas, contrataban unas 1600 personas entre hombres y mujeres, y recorrieron más de 20.000 millas de ferrocarril en una única temporada.



Carlos Vendrell Paradís (1835) estableció en una tienda en Sans su taller de relojería, cuyo prestigio atrajo pronto una clientela bastante numerosa que le indujo a ejecutar un ambicioso proyecto: el montaje de un comercio de relojes. Ese salto lo dio su hijo Jaime Vendrell en 1888 que trasladó el pequeño comercio de Sans a Barcelona. Uno de los Hijos de Jaime, Carlos Vendrell Paradís se independiza y abre su primer comercio. En 1930 crea una marca en propiedad, la marca DUWARD, famosa más allá del ámbito de la nación y que en relativamente poco tiempo su propietario supo emplazar, favorecido por la indiscutible calidad del reloj. Actualmente preside la empresa Jorge Vendrell Salvia y con la ayuda de sus hijos está llevando a cabo un ambicioso proyecto para actualizar la marca y reforzar el prestigio de la misma.

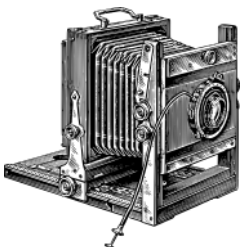




Edificio de la Casa de Cultura. Posterior a 1984



Puente sobre río  
Pisuerga.



## **BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES UTILIZADAS**

**Artículo Relación de la Arquitectura Rural con el arte y los oficios de ayer**

Escrito por Daniel Velasco Palomo.

**Sección “Qué tiempo hizo en España”**

Biblioteca Virtual de Prensa Histórica

**Sección “Cabezón en la prensa histórica”**

Biblioteca Virtual de prensa Histórica

**Sección “Humor: cómo hemos cambiado”**

Hemeroteca El Norte de Castilla

Biblioteca Virtual de Prensa Histórica

<https://mateossil.es/nuestra-historia/>

**Sección “Fototeca”**

Foto propiedad del Ayuntamiento de Cabezón.

Foto Archivo Municipal de Valladolid.

## **AGRADECIMIENTOS**

A Severina y Marce Gómez Mera por facilitarnos el artículo de Daniel Velasco Palomo.

A Martina de la Cal Lozano y a Marta de Diego Ríos por sus recomendaciones literarias.

A la guardería “Tambores de Paz” y al CEIP “Melquiades Hidalgo” por su participación en la revista.

A Carlos Hernández por su poesía e información sobre aspectos económicos parroquiales.

## SOLUCIONES AL PASATIEMPOS PÁGINA 38

### Adivinanzas

El abuelo tiene una cosa que cuelga, sin pelo y que sale por delante.

- Un reloj de bolsillo.

Existe un ser vivo capaz de beber agua con los pies. ¿Cuál es?

- Un árbol.

Son doce señoras con medias, pero sin zapatos. ¿De quiénes se trata?

- Las horas de un reloj.

Cuando lo nombras ya no estará porque desaparece.

- El silencio.

En un coche viajan dos personas. Una es menor e hija de la mayor, pero ésta no se trata de su padre. ¿Entonces quién es?

- La madre.

